

Szerkesztési iroda:

ar-utca, Lukács-ház 9. sz. alatt
balra, hová a lap szellemi részét
illető közlemények intézendők.
Bérmintelen levelek csak ismert
kesztyű fogadtatnak el.

Kiadó hivatal:

Béthy Lipót könyvnyomdája, hová
a hirdetések, előfizetési pénzek és
kiadása körüli panaszok bérmintve
intézendők.

ALFÖLD

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési feltételek:

Helyben:	Vidékre:
Egész évre 12 ft	Egész évre 14 ft
Fél évre 6 ft	Fél évre 7 ft
Negy. évre 3 ft	Negy. évre 3.50.

Hirdetmények díja:

6 hasábos petitor egyszeri hirdetésnél 6 kr. s minden következőnél 4 kr. Bélyeg-díj külön 30 kr.
Nyílt-tér sora 15 kr.

Arad, augusztus 18-án.

(P.) A győzelmek, melyet a porosz fegyverek a francia hadsereg ellen, Európa nem kis meglepetésére, már eddig kivívtak, s azon valószínű feltevés, hogy a kitört háború végeredményében is ezekre nézve fog előnyösebben kiütni: nem kevés fejtörésre ad okot az európai diplomácia körében.

Még eddig a semleges államok megállapodását azon együttes eljárás iránt, melyet a porosz hatalom tulterjeszkedésének megállítását végett kellene követniük, bevégett tényleg nem lehet regisztrálnunk: annyi azonban bizonyos, hogy a kabinetek még mindig folytatják ide vágó értekezéseiket.

A diplomatiának, a mennyire lehet légmentesen elzárt köréből, csak lassan-lassan, cseppenkint szivárogo át egy-más a politizáló nagy közönség tudomására. — Azon tudósoknak, melyeket legújabbán ily vékony kiadásban kaptunk, hitelt adva: a semleges hatalmak megállapodása, a porosz győzelmekkel szemben követendő modus procedendi-t illetőleg, mely nem volna kevesebb, mint a semleges hatalmak ligája, — főleg Angol- és másodsorban Olaszország magatartásán szünetelt volna mindaddig fennakadást.

E hatalmak tartózkodó magatartása abban leli magyarázatát, hogy a német vagy inkább még most egészen porosz túralommal szemben nincs hatalmi állásuk annyira veszélyeztetve, mint például Ausztria és Magyarországé, melyek közül mindkettőre, legerősebb mérvben pedig Ausztriára nézve — Németországnak porosz szeptem alatt, most már, ha ugyan a háború kockája nem fordul, alig gátlható végleges egységesítése, — nagyon is érthető jeladás arra, hogy proximus ardet Ucalegon.

Azon senki sem csodálkozhatik, hogy a mi közös külügyi kabinetünknek volt eddig, s van most is a legkényesebb helyzete, melyben ily látszik csakis jó csilgatzatunk kalauzolt arra az utra, melyet a harcztéren megélt fejlemények utólagosan leghelyesebbnek bizonyítottak.

Azt megengedi mindeki, hogy a háború localisálása főrészen Ausztria és Magyarország magatartásától függött; jelenleg pedig a körülmények szintén ily mutatkoznak, hogy a semleges hatalmak együttes magatartására, s így a veszélyeztetett európai egyensúly biztosítása végett követendő eljárás megállapítására, ha nem is döntő, de mindenesetre jelentékeny befolyása leand a mi közös kabineteknek.

Egyébiránt a következmények meg fogják mutatni, ha vajon képes-e még valamire az európai diplomácia, vagy pedig Poroszországot eddig kivívott győzelmei csakugyan Európa dictátorává fogják avanciroztatni.

A külpolitikai situációt igen jellemző incidens az, hogy az északi óriást is mintha kezdené genirozni azon siker, melyet Bismarck politikája ujjában aratott. Ugy látszik az állítólagos szövetségstársat nem tekintik eléggé megbízhatónak, s attól félnek Pétervárott is, hogy az ujjabb erősödés, gyarapodás még arra is kedvet támaszthat benne, hogy Oroszország felé kerekedjék.

Igy kell magyaráznunk, másképp alig volna érthető, hogy Ausztria, Magyarország és Oroszország közt ujjabban letesülő barátságosabb viszonyról szárnyaló hírek, mindjobban, s úgy látszik nem minden alap nélkül tartják magukat.

Legközelebb gr. Chotek a magyar-osztrák követ az orosz udvarnál visszahívatott Bécsbe, hogy felvilágosításokat adjon Oroszország magatartásáról. Ennek Goreszkoff megbízást adott volna, előszörval kilejteni, mennyire helyeseli Olaszország azon magatartást, melyet Ausztria és Magyarország a háborúval szemben követ; minthogy Oroszország a semlegességet

teljesen és becsületesen megfogja tartani, s örömmel várja a pillanatot, melyben a bécsi kabinettel együttesen a béke helyreállítására működhetend.

Mindez igen szép dolog, csak hogy nagyon emlékeztet arra, amit bizonyos emberekkel szemben oly találóan szoktak mondani: Timeo Danaos et dona ferentes.

Ha Oroszország közreműködend szintén a béke helyreállítására, ami nekünk kiválónan érdekünkben van, ezt csak örömmel vehetjük; arra gondolni azonban, hogy az ily mérvű egyetértés egyszersmind a szorosabbra fűzendő barátságos viszonyok inagurálása is lehetend, — nagy rövidlátás volna a magyar-osztrák monarchia állam-férfitől.

Oroszország természetes ellensége Ausztria és Magyarországnak, melytől akkor legjobban kell tartanunk, midőn a legbarátságosabbnak mutatja magát.

Jóhiszeműséggel fogadni mindent mi Oroszország részéről jön, a legmenthetlenebb önámítás volna, melyből előbb-utóbb nagy áron kellene kiábrándulnunk.

Pest, aug. 17.

— Az egyetemes tanítók gyűlése aug. 15-diki értekezletén nemcsak a képviselőház padjai, de az írói és más karzatok is szorosan megteltek részvevőkkel. Böszörményi, kecskeméti tanár korlelkékké választván, Zichy a közp. bizottság intézkedéseiről tett jelentést, melynek alapján megállapított, hogy első nap az iskola és az élet kölcsönös hatására vonatkozó értekezések tartatnak. Előadó: Neumann Soma Komáromból, értekezők Makser János Békésről, Schön József Veszprémből, Lederer Ábrahám Pestről, Schön Bernát Bonyhádról, Kárpáti Endre F. Bányáról és Szász Értkörtvélyesről. Az előadó csak 1/4 óráig, a többi csak 10—10 percig beszélhet. — Zajos éljenzés közt megválasztottak azok után a gyűlés tisztviselői. Elnök lett Zichy Antal, elnökök Varga Lajos, Popovics Zsigmond; jegyzők Neumann Soma, Rákóczy Lajos, László János, Rapos József. A tegnapi aug. 16-ki egyetemes gyűlést délelőtt 9 órakor nyitotta meg Zichy Antal, ki egyúttal bemutatta Tanárky Gedson államtitkár, mint a magyar királyi közoktatási minisztérium képviselőjét; államtitkár ur aztán a minisztérium, Békey Imre pedig Pest városa és Schwarcz Gyula az országos népnevelési egyület nevében üdvözlőlvén a gyűlést, Zichy Antal elmondta a saját képeni megnyitó beszédét, melyben nagy tetszés közt fejtegette, miszerint oda kell törekedniük, hogy a nevelésügy ne legyen kizárólagosan az állam kezében, hanem minden felekezet és osztály tekintse azt saját legbensőbb s következképp önállólag kielégendő érdekének. Utána értekezletek tartattak egyes tanítók részéről.

— A karmadik általános osztrák-magyar nyomdászgyűlés vasárnap tartá első általános ülést a vigadó kis termében, s a 12 pontból álló napirend felét elintézték. Az ülést Antenteiner ideiglenes elnök nyitotta meg, felolvassa a birodalom főbb városaihoz érkező küldöttek nevéit, számszerint 37-et. Őt választották meg erre elnöknek is; Sauerwein helyettes, Gwalicza és Szabó jegyzők lettek. A prágai nyomdász-egylet tavrailag üdvözlé a gyűlést. Vitára csupán a 4-ik pont: a munka nélküli levők segélyezése adott alkalmat. Sokan azt állíták, hogy ily segélyezés munkahakerülése és kihágásra ad alkalmat, míg a többiek a szükséglet szennvedő derék munkás segítségét kötelességnek mondták. Végre központi segélypénztár alapítása határozatott. A vita alatt Bécsből, Zágrábból és Brünnből érkeztek üdvözlő táviratok. A negyed-órás szünet után egy évkönyv alapítása határozatott el. A gyűlés a legnagyobb rendben folyt le. Délután 3 órakor a gyűlés tagjai a pest-budai összes dalárdák kíséretében a pesti önszegélyző-egylet új zászlójának bocsentelésére az Ujvilágba mentek, hol banquette és táncvigalom is volt.

A helyzethez.

— A legérdekesebb esemény, mely a magáról egy idő óta keveset hallott európai diplomácia körében történt az, hogy Chotek orosz követnek megérkezése várattik Bécsbe. Ez állítólag összeköttetésben állna azon hírekkel, melyek Ausztria és Magyarország Oroszországgal közeli közlekedéséről már régebbi idő óta tartják magukat. Majd meglátjuk, mi igaz e dologból.

— A Páris egyik elővárosában történt lázadás kísérletéről még eddig további részleteket nem vettünk, de bécsi lapok hírei szerint sokkal komolyabb volt az, mint az érkező hivatalos sürgönyök a dologról előadják. A „J. Off.” a rendőrség részén levő két halottól és sebesültől szól s a dologot úgy írja le, mintha a polgárság fegyve-

reste volna le a lázadókat. Egy bécsi magántávírat szerint a rend helyreállítására katonaság alkalmaztatott, mely fegyvereit használta is. Valószínűleg kis utczaharaz is fejlődött ki.

— A porosz felhivatalos lapok legújabbán különös előzeretettel tanusítottak az Orleans-ház hercegei iránt. Berlinben ez fölűnt és általános azon biedelem terjedt el, hogy Bismarck gróf porosz sauronyok segélyével az Orleans-házat restaurálni akarja Franciaországban. E föltevés elenében egy felhivatalos levező következköket ír a porosz kormány intencióiról: „Andkül, hogy határozottan állitanám, föl akarám tenni, hogy döntő helyen az eshető francia trónkérdés megoldására még eddig komolyabban nem foglalkoztak. Megbízható tudósítások szerint a porosz kormány el van határozva, a francziák iránt belügyek elintézésében a legkisebb kényszer sem alkalmazni, amennyiben létezik kormányképes elem, melylyel a béke felett értekezni lehet.” E nyilatkozatból kétfő tűnik ki: Mindenekelőtt Berlinben Poroszország győzelmét már minden kétség felett valónak tartják. Azután pedig, hogy Vilmos király bizonyos eshetőségeket mégis fent tart magának, midőn még a trónkérdés elintézésére is befolyást kíván gyakorolni. Nézetünk szerint mindkét eszme ma még túlságosan korai.

S a lapok már tucztat száma hozták hiob-hireket mindenfelől: A napoleoni dynastia teljesen tarthatlan; a köztársasági párt csak a kedvező pillanatot várja; a császárné intézkedéseket tesz a legzsomorubb eshetőségre. 14 én a koronagyémántokat leltározattatta, hogy elutazása esetén megbizonyíthassa, hogy Párisban hagyott mindent. Napoleon herceg neje Clotild hercegnő, minden vagyonát elszállította. A tuillériakból naponta nagy kocsik mennek a határra; állítólag ágyakat visznek a sebesülteknek, de a nép azt hiszi, hogy a császári család vagyonát szállítják biztonságba. Napoleon császár halálos beteg. Ily hírekkel telvék a lapok. Mi igaz belőlük, mi nem? azt mi természetesen határozottsággal megállapítani képekes nem vagyunk. Annyi azonban tény, hogy a párisi viszonyok igen-igen nyugtalanítottak, s ha egy győzelmes eszta nem jön a napoleondik segélyre, úgy bukásuk bizonyosnak vehető.

Bécs, aug. 17. Bécsi lapok hírei szerint Ausztria, Olasz, Orosz- és Angolorazágnál formális békefogva alakítását indítványozá, szükség esetében a fegyveres beavatkozás nyomása alatt. Anglia ezt ellenez. Így csak somlageségi szövetség jött létre, mely csakis indoklás mellett monható fel.

Brüssel, aug. 16. Eugenia császárné hírszerint előkészületeket tesz a szökésre a Callison át. E város ostromállapotba helyeztetett.

Brüssel, aug. 17. Angol orvosok azt állítják, hogy Napoleon májbjában igen beteg; élet-tartama rövid.

Berlin, aug. 17. Mint a „Kreutz Zeitung” értesül, az orvosok Napoleonnak a harcztér elhagyását javasolták volna.

Bécs, aug. 17. Franciaországban a forradalmi mozgalmak lábrakapásától lehet tartani. Toulouse, Carcasone, Limoges és Lyonban készülnek kikiáltani a köztársaságot.

Bécs, aug. 16. A mai „Wiener Ztg.” a koronaországok, tartományparancsnokok és helyettesek kinevezéseit teszi közzé: Alsó-Ausztriának Helfersdorfer tartományparancsnok, Felder polgármester, helyettes. Felső-Ausztria: dr. Eigener tart. par. Reslhuber helyettes. Salzburg: Weiss főtörvényszéki elnök tart. par., Halter prépost helyettes. Tirol: Grebner tart. par., Rapp helyettes. Steierország: Kaiserfeld. Karintia: Göss gróf, Krajna: dr. Wurbach. Görz-Gradiška: Coronini gróf ezredes. Isztria: Wrdulich; ezek tartományparancsnokok. Továbbá kinevezettek Dalmáciába; Ljubissa. Morvaország: Widmann báró tart. par., Wenzleske ügyvédhelyettes. Szilézia: Küenberg tart. par. Galicia: Sapieha tart. par., Lawrowsky helyettes. Bukovina: Wassilko báró tart. par., Bendella helyettes.

A harcztérről.

Azon távirat, melyet tegnapi lapunkban hoztunk egy állítólag Verdun mellett vívott esztéről, melynek eredménye akkor még nem tudott, — nem nyert az azóta érkezett hírek által megerősítettet.

Lehet, hogy miután a francia hadsereg a Mosel-vonal odahagyásával oly sok ideig késett, a német haderőnek sikerült tervét kivinni, hogy t. i. a porosz koronaherceg Verdun elérve, a visszavonulás útját Páris felé a francia hadsereg előtt elvágja, s őket a döntő eszta megvívására kényszerítse. Így véve fel a dologot, nem eshetik számításaink körén túl egy Verdun és Metz között történhetett nagy eszta, de hogy ez már csakugyan megtörtént-e, részletekben és több valószínűséggel bíró tudósítások után lehetünk csak képesek megítélni.

A német államok még midig folytatják hadi készülődéseiket. Egy lipocsi távirat szerint az utolsó nyolcz nap alatt Németországból Franciaországba küldött csapatok száma 110,000-re megy Stuttgartból pedig azt írják, hogy lusz uj zászlóalj fölszerelése, mely már legközelebb a déli hadsereghoz köldetik, nagy erélyvel foly.

Berlin, aug. 17. (Hivatalos hadászati tudósítások.) Herny főhadiszállásból a táviradsodrony megozakittatása következtében, postán szállítva Saarbrückenbe. Saarbrückenből táviratoztattott aug. 16. reg. 7 óra 30 p. — Aug. 14-én, d. u. 4 óra körül, a mi elővédünknek Metz alatt úgy tetszett, mintha a francia hadtestek, melyek a vár oltalma alatt táboroztak, el akarnának vonulni. Goltz brigade azonnal megtámadta Decaen hadtestét, és est oly heves ütközetbe vonta, hogy a Frossard hadtest segítségére sietett hadosztályival együtt arczvonalon kellett fogadniok támadásunkat. Glümer tábornok 2. brigade-ját azonnal előnyomulni parancsolá; kellő időben rontottak Kamecke és Wrangel hadosztályai is a tűzbe, és végül az ellenséget minden ponton a vár háta mögé szorították vissza. Eközben l'Admirault hadteste megkísérlé az 1. hadtestet a jobb oldalról feltartóztatni; de Manteuffel tábornok tartalékban álló csapatai által szintén a várba nyomattott vissza.

Az innesső oldalon álló csapatok Bellecroix és Borny-ig nyomultak. Ma reggel a király 5 fel-sége személt tartott a csatamezőn. A legmagasabb pontokról sem lehetett a Mosel jobb partján ellenséget látni. A folyó tulsó partján emelkedő sűrű porfelleg, az ellenséges főhadisereg elvonulását engedé következtetni.

Bécs, aug. 17. Mint a „N. Fr. Pr.”-nek Kölnből jelentik, a német hadsereg élelmezése nehézségekkel jár, mert a vogesek között parasztszcsapatok képződnek, melyek a katonákat megölik, és a szállítmányukat elveszik.

Páris, aug. 16. A párisi lapok helyeslik Bazain taktikáját. A bank 25 frankos jegyeket bocsát ki.

Páris, aug. 17. Vészteljes esznd. A hadsereg visszavonulását az ellenség folytonos nyugtalanítása nehezíti. Francia szabadlövészek apró cszapatokat vívnak a koronaherceg csapataival.

Bécs, aug. 17. Csehország alkotmányhi nemessége husz szavazatnyi többséget remél.

Páris, aug. 17. A hadügyminiszterhez tegnap éji 11 órakor a hadseregből érkezett jelentés est tartalmazza. A hadsereg, a vasárnapi igen fényes ütközetek után folytatja combinált hadmunkálatait. Két ellenséges divízió a hadsereget vonulásaiban nyugtalanítani akarta; de isszavertettek. A császár este a chalonsi táborba érkezett.

Párisból.

— A 9-ki kamarális viharos jeleneteiről részleteseb tudósítások jönnek. Valóságos verekezés fejlődött ki. A „Journal de Paris” szerint nemcsak Olivier és Grammont, hanem Cherandier de Valdrome is részt vett benne. O Estancelin egy megjegyzésére vállat vonított, mire ez leszállt a szószekekről a minisztert arcul ütötte. Cherandier ur visszaadta az ütést, mire több képviselő a verekedők közé rohant s elválasztá őket.

Egy 12 én kelt császári rendelet a Haute-Garonne departementben az ostromállapotot hirdeti ki, mit a belhelyzet indokol. Egy második császári rendelet két eszndőrezred azonnali alakítását hagyja meg. Egyik lovas eszred lesz s 46 tisztből, 700 közemből, a másik gyalogezred lesz, s 48 tisztből s 1220 közemből álland.

— A törvényhozó test máj. augusztus 12 én tartott ülésében Palikao gróf hivatalosan tudtul adja, hogy a császár Lebouef tábornagy lemondását, mint tábornoki főnökké elfogadta. Gambetta következké kívénynt terjeszt elő:

„Az alólírottak azon meggyözködében, hogy komoly erőfeszítés szükséges a különben minden áldozatra kész haza megmentésére, azon nindetűket fejezik ki, hogy minden rendes katonaságot arra kell szállítani, és hogy a polgárok hazaszeretete elegendő a főváros védelmére, kiknek azon óhaját fejezem ki, hogy azonnal fegyveres osztszcsanak szét. Palikao gróf hadügyminiszter kijelenti, hogy négy nap alatt két, egyenkint 35,000-ből álló hadtest fog a határra küldetni. Gambetta köszönetet mond a közleményért a miniszternek, ki erre, tekintve ama sürgős ügyeket, melyeket el kell intézni, engedelmet kér a visszavonulásra. Bravo kiáltások közt hagyta el a termet. Ciorac ur azt kérdi a belügyminiszterről, hogy mily rendszabályokat alkalmaztak a Párisban lakó poroszok ellen. A miniszter azt feleli, hogy kezdetben elutasztuk megengedni nem akarták: most azonban elutasztuk. Pelletan: Ez a nemzetközi jog megsértése. (Zaj.) Az ülés tovább tart.

— Páris védelmének szervezése szépen halad. A földmunkálatok a körszanczok keleti homlokzatán folytatattak nagy erélyvel. Az erődök fölszerelése a tengerészeti fegyvergárból levő 30—80 fontos ágyuk által történik, melyek mind átalakított vontosóví ágyuk. Páris védelmének tartalékát 10 üteg képezné, egy ütegre 6 ágyut és 200 embert számítva; noha más várászió sze-

rint, ezen tengerészeti útegek a hadsereg tartalékához küldetnek. Az ágyúk és másnemű készletek nagymennyiségben halmozatnak fel a kő-sánczok erődítményeiben. A Mont-Valerie, Auber-villier erősségekbe, melyek a legelső védgátakat képeznek; az ellenség ellen 15—17 ágyú vitetett tegnap a fennebb említett 80fontosak közül, s még több ágyú van uton; ezen erődítmények szobahe-lyiségeiben erőlyesen folyik a munka; ezek tu-lajdonosi szívesen mondták le minden ott levő vagyonukról.

— Rochefort Schneider elnökhez következő levelet intézett:

Elnök ur! Az ülés megnyitott. A törvény-hozó test, fogságot, melyet jelenleg St. Pela-gieban állók ki, nem hagyta helybe. Én felkértem a belügyminisztert, hogy a parlamentnek törté-netében hallatlan állapottól szüntesse meg az által, hogy a követnek visszaadja szabadságát, kit kö-telessége a törvényhozó testületbe hív, s kit nem lehet börtönben tartani a törvénynek legkärösabb megsértése nélkül. A miniszter nem felelt. Önhöz fordulok elnök ur, mint a parlament praerogati-vainak természetes öröke, felkérve önt, hogy a kérdés képviselőtársainak terjesztése elő. Henri Rochefort, párisi 1. kerületi követ.

Franciaország hangulata.

A departementekből naponként érkeznek a belügyminisztériumhoz távúrszövegek, melyek mind megannyi megerősítése annak, hogy egész Franciaországot csak egy eszme lelkesíti, s az általános fegyverkezés a betolakodó ellenség ellen. Ezen táviratokból már közöltünk egy összeállítást; álljanak itt most a következők a már köz-öltök folytatása gyanánt.

Verdun. Több mint 1300 önkéntes képei itt a nemzetőrség.

Saint-Etienne. Nagy mennyiségű a különféle pártiszinezetű lakosság ajánlotta föl szolgálatát a nemzeti szervezéshez. A lakosság készséges legna-gyobb áldozatokra, s követeli, hogy minden ép férfi egész 45 évig szólíttassék fegyver alá.

Chalons-sur-Marne. Itt több mint 40,000 nemzetőr vár a főfegyverkezésre. Számos ajánlat tétetett szabad lövészcsapatok szervezésére.

Roanne. Több fiatal ember jelentkezett az alprefektusnál azon kérést terjesztve elő, misze-rint minden kanton fővárosában nyitassék be-írási lajstrom az önkéntesek számára.

Caen. Sürgető manifestációk követelik a nem-zetőrség összehívását.

Beauvais. Követelik a mozgósított nemzetőr-ség összevonását.

Brest. Brestben úgy, mint Quimperben és Quimperleban a szabad lövészcsapatok holnap már indulni akarnak Párisba. Roppant türelmet-lenség uralkodik.

Grenoble. A lakosság a nemzetőrség szerve-zését kívánja.

Besangon. A lakosság tömegesen iratja be magát a nemzetőrséghez. Az önkéntes ajánlatok nagy mérvet öltenek.

Louise-Saulnier. A szabad lövészek és a nemzetőrség és csapatai szervezkednek. Min-denütt fegyvert követelnek.

Chartres. Az önkéntesek Páris védelmében köze akarnak működni. Már ma akarnak indulni Páris felé.

Sures. Sürgetőleg követelik, miszerint en-gedtesék meg, hogy a mozgósított nemzetőrség századai a kantonokban összegyűlhessenek.

Guimper. A szabad lövészcsapatok alakítá-sára vonatkozólag naponként ajánlatok tétetnek. Önkéntesek sürgetik, hogy Párisba mehessenek. A nép erőlyesen követeli, hogy a mozgósított nemzetőrség hívassék szolgálatba.

Arras. A mozgósított nemzetőrség igen türel-metlenül vár az elutazásra.

Nancy. A Stanislas-téren kifüggesztett pro-klamáció roppant lelkesedést okozott a néptömeg közt. Ily kiáltások zúgtak be az egész várost: Éljen a császár! Éljen Franciaország! Mindenki fegyvert sürget.

Laval. A szabad lövészcsapatok szervezésü-ket sürgetik.

Troyes. Roppant nemzeti lelkesedés. A nem-zetőrség szervezkedik.

A francia belügyminiszter felhívása.

A francia belügyminiszter, távirati uton, kö-vetkező felhívást intézte a departementok praefectjei és alpraefectjeihez:

Páris, aug. 11. este.

Forduljon ön a lakosság hazafias odaadásá-hoz és ösztönözze azt, hogy önkéntes nemzetőr-ség lövészcsapatokat alakítson, melyek az ellenség ellen lesznek indulandók. Tudassa velem a csap-atok létszámát. Fegyvereket kapni fog ön. Egy-előre gyűjtsé össze őket a departement vagy a rondissement főhelyén, s gyakorolja be azon fegy-verekkel, melyeket a pompierektől kölcsönöz, kik előtt a rendszabály sürgős voltát könnyen meg-foghatóvá teszi ön. Az önkéntesek a rendes katonák zsoldját fogják kapni, azaz mindent be-számítva, egy francot naponként. A lakosság sze-renoságának tartandja őket elszállásolhatni. Erint-kezésbe teszem magam a pénzügyminiszterrel, hogy a felesleges formalitások elmaradjanak. Ön utalványokat kap a kincstárnokokhoz. Vezetőkké régi tiszteteket vagy aliszteket nevezzen ki. Szá-mítok erőlyes támogatásra. Azon hely hová a csapatokat szállítsa, ki fog önnök jelöltetni. Te-gyen ön, működjenek haladéok nélkül; az ország felfegyverzése legyen folytonos gondoskodásának tárgya.

Az új francia hadkötelezettségi törvény.

A francia hadsereg szenvedett veszteségei-nek helyreállítása végett a francia kamra követ-kező, táviratilag már előbb ismertetett, — tör-vényt fogadta el:

1. §. Minden harminczéves polgár, aki az összeírásnak megfelelő és nincs bírva a mozgó nemzetőrséghez, felszólíttatik, hogy belépjen a nemzetőrségbe.

2. §. E nemzetőrség egyes részei a szükség-hez képest a rendes hadseregbe oszthatók be.

3. §. Ami megmarad, az az 1868-diki törvény

értelmében mozgó nemzetőrség. De, alkalmasbá-tó az ország határain kívül is, kivéve a háza-sokat.

4. §. Ezen intézkedések csak a háboru tartá-mára szólnak.

5. §. Az 1870 ki ujonczjuttalék mindazon fia-tal emberekből áll, a kik az összeírási lajstro-mokban foglaltatnak.

6. §. A sorozási bizottságok azonnal megkez-dik működésüket. Az 1870 ki hadjutaléka nézve sorházának nincs helye.

7. §. Ezen ifjak hadkötelezettsége a törvény kihirdetésének napjától számíttatik.

Ezen törvényről fogva, ha idő marad a ki-állításra, egy 350,000 fő h y i t a r t a l é k - h a d s e r e g á l l í t h a t ó f e l. S e h e z j ö n n e k még a szintén mozgósított zandárok (egy lovas hadtest) önkéntesek és szabadosapatok, melyek-nek szervezése lehetőség szerint foly.

A francia tengeri expedíció.

A francia lapok kecsegtető reményeket he-lyeznek ezen expedíció sikerébe.

Tekintetbe véve a jelenlegi körülményeket, ha e tengeri expedícióknak több sikere nem is lesz, — elérte már célját akkor, ha a porosz északi „partvidéki” hadsereget leköti, — s megakadályozza, hogy az északon elhelyezett porosz csapatok a franciaországi csatatérre dobas-sanak.

Az „Ordre de bataille” mely alatt a francia hajóraj Bouet-Willamez tengernaggyal megin-dult következők:

I. osztály páncéloshajók: „la Surveillante” (tengernagyi hajó), „la Gauloise”, „l’Ocean”, „la Planché”, „la Jeanne d’Arc”, „la Thétis”, „la Gui-enna” és „Jerome de Napoleon.” Ez az osztály a balti tengeren van.

II. osztály: „Savoie” (tengernagyi hajó) Pe-houet ellenadmirál alatt), „la Valeureuse”, „la Re-vauche”, „la Montoum”, „la Victoire”, „l’Atalante”, „le Rochambeau.”

III. osztály: „le Taureau” (a francia hajó-raj egyik legveszedelmesebb hajója), „Duyot”, „Cosmos”, „Bougainville”, „Catinat”, „Chateau Renaud”, „Castor”, „Peirin”, „Bonsaquet”, „Heu-reuse”, „Ariel” jelű hajók. Továbbá a „Hiron-delle” — a francia hajóraj legsebesebb leggyor-sabb hajója.

Dánia megengedte, hogy a Helsingör kikötő gyülekezés és szervezési helyül szolgáljon a fran-czia hajórajnak. Itt fognak ellátni a francia hajók a szükségesekkel is. A szükséges hivatal-nokok és tiszték már 3-án indultak el Cherbourg-ból a „Hirondelle” hajón Helsingörbe a szervezési munkálatok végzése miatt.

E hajóraj működéséről következő tudósítá-saink vannak:

Kiel, aug. 9. Tegnapelőttől fogva egy 10 —11 hajóból álló francia flotta naponként meg-jelenik az itteni partok előtt; de mindig 2 német mértföld távolságra tartja magát a parti erődítmé-nyektől, úgy, hogy látványon kívül állanak. Teg-napelőtt egyezsersmind, a francia hajóhad több hajója az itteni Tehermann szigetnél látogatást tett, hol először vásároltak be, s mint állítják, a bevásárolt dolgok árát kifizették. Falkenstein tábornok tegnap ide érkezett, hogy a francia flotta ellen nétan szükségessé levő operációt in-tézhesse. — Első rendelkezése volt egy rendelet-nek kibocsátása, mely minden élelmiszer kivételét szorosan tiltja. Vidékünk azonban nagy kiviteli kereskedést folytatott gabonában és marhában Angliával és Franciaországgal, úgy, hogy a ki-vitel megtöltése kimondhatatlan károkat okozna a lakosságnak. A kiviteli tilalom ma már vissza-vetett.

Friedrichsört, (Kiel), aug. 12. Már két hete, hogy az ellenséges francia hajóhad a keleti tengerre nyomult, s ezóta már kétszer vo-nult el a kieli öböl előtt, mindkét esetben termé-szetesen tisztes távolságban. Ezen tíz hajóból álló flotta, mely egyébiránt egy nagyobb páncélos hajóhad előcsapatát látnék képezni, maga képes volna kikötőink bloquirossa által kereskedel-münket tönkre tenni; de még most sem elég erős nagyobb vállalatokat, mint p. o. a partra való kiszállás, merészelni. Az egyetlen, mit ezen flotta tehetne, és parti erősségeink és városainknak lövetése, mennyire azok látványon vannak. Az ellenség ezen szándékára nézve különös vonzerő-vel bírhatna a kieli öböl, s az ennek bejáratát védelmező védművek, valamint a nyugati és ke-leti partok többi védművei. Rövid idő alatt tehát tüzérségi harcra is lehet az ellenséges flottával. Hogy az ellenségnek ne sikerüljön az öböl bejá-ratát kiorossáknál, erős kikötő-záraink és ezer vis alatti pokolgépeink által gondoskodva van. Az erősségek meglepetései, vagy a partraszállá-sok pedig az erős helyőrségek által, hanem is fognak lehetlenné tétetni, erőlyesen akadályoz-tatni fognak.

Doberan, aug. 9. Tegnap d. u. 2 és 3 óra közöt öt francia páncéloshajó jelent meg a lát-határon, melyek keletreől északra kelet felé vonul-tak. A parthoz elég közel mentek el, úgy hogy hinni lehetett, miszerint a közeli helyeket meg akarják látogatni. Egy vitorláshajó mellett egész nyugodtan haladtak el, pedig mindenestre észre kellett venniük. Este felé teljesen eltűntek a lát-határról.

Wangeroge, aug. 8. A „Kiel. Corresp.” közli: A mi páncélos hajóhadunk a német „Cux-haven” jelző-gőzös által kísérve, miután több na-pon keresztül ozirkált az északi tengeren, anél-kül, hogy ellenséges hajóra bukkant volna, teg-nap a Jade-öbölbe visszakeresztet.

A „Kieler Ztg.” jelenti aug. 12-éről déli 12 órakor: „Két óra előtt azon hír érkezett, hogy francia hadihajók állnak az Elbe torkolata előtt. Tudjuk már, hogy a francia hajóraj 8 páncélos hajóból és 3 csapatzállító hajóból áll. (Csak az I. oszt. áll ennyiből. A fennbbi leírásból láthat-juk, hogy az egész francia hajóraj sokkal na-gyobb.) Másfél óra óta közben-közben megsszi-tott erős ágyúdörgés a tengeren.

A Cuxhavenben állomásozott szövetségi ha-jók a sik tengerre bocsátkoztak. A Jade kikö-tőben állomásozott hajóraj (német) a tengerre ment.

E hírek azonban még megerősítést várnak. Tengeren vívott csatákról még nem jöttek ezideig

semmi tudósítások. Mindössze csak annyit tudnak a francia flotta működéséről, hogy két porosz hajót elfoglalt, s hogy az északnémet szövetségi hajókat megállítja.

Franciaország és a semlegesek helyzete.

A „Times” e cím alatt terjedelmes bécsi le-velet közöl, melyben Franciaország alkudozá-sainak hajótörése adatik elő, melyeket a délnémet államokban, Bécsben, Flórenczben a francia kor-mány szövetett, és melyben levelező felhívja Angliát, lépjen fel idején közvetítőként a hadvise-lők közt, nehogy a jelen háboru tüze nagyobb ter-jedetséget nyerjen.

Azon kisértéseket, melyeknek a bécsi kabí-net ki volt téve, a nevezett levél következőleg ad-já elő:

Beust gr. diplomatai mesterfogásokkal ki-sérlette meg a benne helyezett váralmakat magá-ról elhárítani. A francziák, kik féltékeny és köny-nyen hevült titkár által voltak képviselve, min-dig jobban sürgették az ügyet, s végül azon fe-nyegtetéssel álltak elő, hogy a poroszokkal ki-egyezkednek, de Ausztriával viseltetik a költsé-geket. Beust ingadozó és nem tudott mittevő len-ni, különösen azért is, hogy udvari körökben és a hadseregben hajlamot mutattak a sugalmazá-sok kihallgatására. Fegyveres semlegesség lett végre a jelző. Mindenki tudja, mit tesz e szó. Ha Ausztria fegyverkezik, Oroszország szintén fegyverkezett volna, és ürgy csakhamar talál-kozott volna, mihielyt a cselekvés pillanata beállt. A császár határozatlan volt, míg Andrassy gróf megérkezett és a császárnál befolyása által a kü-delmet megakadályozta. Szavaihoz, melyeket az egész tárgyalások alatt ejtett, következőket ma-radt, de a francziák mégis azt hitték, hogy okuk van nehéztelésre. Oroszország és alatt közös ala-pot keresett Ausztriával; Bécsből bizonyos pontig előzékenységgel találkozott is, de mind es ideig (a levél régebbi keletű) nem érte célját. — Egész-ben úgy mutatkozik a helyzet, hogy mindenki, ki még nincs belé vonva a háboru örvénylő gyű-rűbe, azt óhajtja, hogy semleges maradjon, s pedig első sorban Anglia, ezt követeli sorrendben Ausztria. Oroszországnak is megvannak okai, hogy távol tartsa magát és Oroszország sincs azon helyzetben, hogy hajlamot mutasson a tevő-leges részvételre.

Legjobb akaratuink mellett is azonban — mondja továbbá levelező — minden pillanatban ki vagunk téve a vessélynök, hogy belébonyo-lódjunk. — Nem ábrándképek mondták ezt ve-lünk, hanem az, hogy az új francia nagy követ megérkezése óta, ismét a kisértések ideje érkezett el. Azt mondja ugyanis: „Mindenki ismeri Orosz-ország terveit, Ausztria azonban jobban ismeri, mint bárki. Ausztria tudja, hogy a szál lakos-ság évek óta izgatásnak van alávetve, és a moszkva-párt nem rejtegeti, hogy Ausztria és Magyarországot az egyedüli akadályuk az összes szláv törzseknek Oroszországba való beolvadá-sára. Ha Oroszország teljesen kézen fog állani, Ausztria egymagában nem fog tudni neki ellen-tállni, mert hiába! Franciaország ép oly kevésbé fog beavatkozni, mint bármely más állam. Most van idején a vesszély minden időre elhárítani. — Oroszország készületlen, mi francziák) Porosz-országot sakkban tartjuk, Törökország kész se-gélyt nyújtani, Oroszországot csatlakozni fog, és mi a porosz-orosz kombinációt évek hosszú sorára sakk mattá tehetjük. Ausztria Lengyelországgal kapcsolatban áll. Ha egyszer az eszközök cselek-vésre meg vannak, a régi Lengyelországot helyre lehet állítani, mely Ausztriával kapcsolatban Oroszország és Poroszország ellenében tartós korlátot fog képezni. Ha azután létre jő a dél-német szövetség, minden zavar végleg meg van oldva.”

A főveszély a szárazföld összes semleges ál-lamainak bismalmatlanságában rejlik, ezt csak egy oly hatalom, melyet senki sem gyanúsít, háríthat-já el. Anglia e helyben van, és ha es javaslatot tesz egy általános semlegességi liga alakítására, akkor Oroszországot is bele tudja, csatlakozná-nak ahhoz. Palmerston, ha életbe volna, bizonyo-san így cselekednék. Ha a mai angol miniszterek nem így cselekednének, akkor mindnyáján beléme-gyünk a háboruba.

Egy kép a háboruból.

Mac-Mahon hadseregének visszavonulásáról Texier Ed. a „Siécle”-ben a következő drasztic rajzot adja:

Saverneba érkeztem, hol a szomorú hír már elterjedt. Ott táboroznak a csapatok, melyek előtte való nap megütözköztek. A rémület csakha-mar erőt vess az egész városban. Minden házat bezárnak. A vendéglők, koromák és sörházak ajtajait becsapják s mindenki a Vogesek felé me-nekül. — A csapatoknak is visszavonulási riadót fújnak s azok a Sarrenbourg felé készül-nek. — Minthogy a hadsereggel nem tarthatok egyenlőpárt; kényszerülve a lakossághoz csatla-kozom. Kocsi nincs, ló nincs, mindenki gyalog menekül. Hová megyünk, nem tudom. Követem a tömeget.

Aggatyánok és nők libegve rohannak a me-redek hegyi utakon, férfiak és gyermekek any-nyit cipelnek magukkal, amennyit csak lehet. Egy órai gyalogolás után a legközelebbi faluba érünk, ahol szintén mindenki a menekülésre készül.

Mily szomorú látvány! Egy egész lakosság, melynek nincs többé bizalma oly bősies, de rosul vesénylet katonáiban! Az invazió kezdetét veszi! Elfeltájban a férfiak, nők és gyermekekből álló tömeg egy nagy faluban megállapodott, melynek névét elfeledtem. Semki sem mert aludni. Itt élén-ken társalogtak, s a hang és taglejtések arra mu-tattak, hogy a vezéreink elleni elkeseredés nagy. Hajnali 5 órakor végre találtam egy korcsmá-rosra, kit valahogy rábesséltem, hogy egy taligán Sarrenbourgra vigyen; haza este 4 órakor érkeztem. — Ott megint rátaláltam a megtizedelt Mac-Mahon-hadtestre, melyet előtte való este Saverneban láttam — A katonák nagy része eldobta a fegyvert, el a batyut, el minden podgyászt.

Sarrenbourgot szintugy kiirták mint Sare-

met. Katonák és tiszték földhözdöttek; azt hiszik, hogy el vannak árulva. Minden fegyver-nembi tiszték és katonákkal beszéltem, s mindnyájan egyhangulag elkeseredettek. 6-kán reggel követtem kaptak; este 6 óráig csatározatok anélkül, hogy 24 óra óta valamit ettek volna. Este a csata után sem kaptak semmit. Egy katonára így szólt hozzám: „Négy nap óta csak burgonyát eszünk, melyet magunk ásunk ki a földékből.” Soha sem volt még látható ily desorganizatio. Az elégedet-lenségnek azonban még más oka is van. A 25—30,000 emberről Mac-Mahon hadtestét, mely 12 órán át helyt állott 140,000-nyi ellenséggel, semmi segélyt sem kapott. Magára hagyták, hogy vája ki magát, s hogy tudja. Egész ezredet eltűntek, egész zászlóaljakat elsöpört a golyó; csak a vért-es ezred 102 tisztet veszítettek.

Vilmos porosz király kiáltványa a francia néphez.

Azon proclamáció, melyet Vilmos király a francia területre lépése alkalmával kiadott, melyet távirati kivonatban már vettek olvasónk, egész szövegében így hangzik:

Mi, Vilmos, Poroszország királya, — lako-saihoz azon francia részeknek, melyek német seregek által megszállattak, — tudtul adjuk, s mint következők:

Miután Napoleon császár a német népet, mely a francia néppel békében akart és még akar élni, — tengeren és szárazon megtámadta, a né-met seregek fölött én vettem át a főparancsnoki-got, s a hadiesemények folytán azon állapotba jutottam, hogy Franciaország határait átléptem. Háboru visélek francia katonákkal s nem francia polgárokkal.

Ezek a személy- és vagyonbiztonságot ezen-tul is élvezendik, míg a német csapatok ellen in-téztett ellenséges vállalkozásokkal nem fosztanak meg engem azon jogtól, hogy oltalomban részesítem őket. A különféle hadtestek parancsnokai tábornokai külön intézkedések által, — melyek a községek tudomására fognak hozni, — fognak ha-tározni azon intézkedések fölött, melyek a hadi-szükségletekkel magukat ellentétbe helyezett egyesek és községek ellen szükségesekké mutatkoznak. Szabályozni fognak mindent, ami a requisiókra vonatkozik, és meg fogják állapítani az araszahy közti különbséget is, mely német a francia fié-tési eszközök közt létezik, hogy a fogalmat a lakosság s a csapatok közt könnyítsék. Vilmos

Strassbourg ostroma.

Aug. 8-áról kelt tudósítások folszennék előt-tünk a hagenau-i és brumathi főhadiszállások-ból, melyekből a következő mozzanatok kö-zöljük.

Aug. 8-án reggeli 5 órakor a csapatok mor-gásba tették magukat és hatalmas osslopokban Brumath felé vonultak. Brumathban délutáni 4 órakor birtelen dobpergés keletkezett, az ágyúk Strassbourg felé robogtak, gyalogság és lovas-ság indult ki, a badeni kar követte. Az ut villám-gyorsan tétetett meg, mintegy másfél órányira a várostól megállapodtak a csapatok, és Ameroog-örnagy beküldetett a városba, hogy annak parancs-nokát a francia hadsereget ért csapásokra és a város tartásának lehetlenségére hivatkozva át-adásra felfoldítsa. Strassbourgot ugyszólván ont nemzetőrség tartja megállva, és a való tényállás épen nem felel meg azon általánosnak elterjedt vé-leménynek, mely szerint Strassbourg első rangú vár, a város a legkönnyebben meglohető, a kör-falat pedig több oldalról egyenesen meg lehet tá-madni.

A csapatmozgalomnak kettős célja volt: tűn-etni, és ha alkalom kínálkozik, a várost meglep-ni. Kévsé hja is volt, hogy az utóbbi céll el nem éretett; de a kapuk még idején bezárattak. A pa-rancsok nyersen visszautasította a hozzá fűtött fel-szólításat, mire a csapatok egy külvárosi há-s lángba lövése után Brumathba visszatértek. De már a legközelebbi napokban oly rendszabályokat várnak, melyek remélhetőleg a várost legrovidb-b(?) idő alatt poroszok kezeibe fogják ejteni.

Hogy Mac Mahon hadserege teljes feloszlás-ban van, és előlegesen nem képes új csatába bo-csátkozni, minden perczen újabb megerősíté-nyer. A koronaherceg főhadiserege a vogeseket át gyorsan nyomul előre.

A Strassbourg ostromáról badeni csapa-tok parancsnoka Beyer Strassbourg lakóiból következő kiáltványt intézte:

Egy intő szót! Elsas lakosaihoz! Komoly szavam van önökhöz. Szomszédok vagyunk. Békés időkben bizalmas viszonyban állottunk egy-máshoz. Ugyanazon nyelven beszélünk. Arra kérlek: Hallgassatok szívetek sugallatára, s emberiség hangjára. Németország Franciaor-szággal háboruban van, oly háboruban, melyet Németország nem akart. Tartománytokba be kül-lett nyomulni. Azonban minden emberélet, minden birtokot, melyet megkímélhetünk, oly nyereségnél tekintünk, melyen a vallás, az em-beri erkölcs áldása van. Háboruban vagyunk. Fegyveres fegyveres ellen küzd becsületes nyílt csatában.

A városok és falvak fegyvertelen polgárai megakarjuk kímélni. Szigorú fegyelmet tartunk. De azért megkívánjuk és én esennel szigorúan megkívánom, — hogy ez ország lakói tartózkod-janak minden nyílt és titkos ellenségeskedéstől. Nagy fájdalomunkra igaztások, kegyetlenkedések és durvaság arra kényszerítették, hogy szigorúan büntessünk. Megvárunk tehát, hogy a községi elő-járók, a papok, a tanítók, a családok hozzá ta-vozóikat és alárendeltjeiket visszatartóztatásá-tól, hogy katonáim iránt ellenségeskedéssel visel-tessenek. Minden nyomor, melyet elkerülhetünk, jótétemény a legfőbb bíró zeme előtt, mely az emberek felett örködik. Intelek és övek titok, jussan ez eszetekbe.

Beyer altábornok, a badeni hadosztály parancsnoka

U. I. Ezennel elrendelem, hogy ez intelem minden város és falu községére kifüggesztés és jó lesz, ha ti e felhívást a szomszéd vidékre is elkülditek.

A wörthi csata veszteségei.

A „Bresl. Ztg.“nak a következőket írják: A wörthi csata veszteségei számaiból kitűnik, mily heves volt a csata és mennyire veszélyesebbek reánk nézve a franczia, mint az osztrák löflegezések. Ha az elesettek és sebesültek száma 3-4000 (Talán több volt. Szerk.), ez az egy tüközet több áldozatunkba került, mint 1866-ban három csata: a nachodi (1108 ember), trautenau (1252) és skalitz (1455) együttvéve. Ezen három csatát, valamint a gitschint és a könniggrätzit kivéve, egyben sem vesztettünk 100 embernél többet. Gitschinél a veszteség 1541 embert, tehát még felét sem tette a wörthinek. Könniggrätznél igaz, hogy 8877 embert, tehát kétszer annyit vesztettünk, mint Wörthnél. Amde ezen csatából 220,000 porosz vett részt. Az 1866 ki tapasztalatok szerint, 9 vesztett emberből 2 esik a holtakra és 7 a sebesültekre. Ezen számolás szerint Wörthnél az elesettek száma 4000-et tenne. A wörthi öszvesztéség már ötödét teszi az egész 1866 ki háborúnak, melyben 4450 volt az elesettek és 16,177 a sebesültek száma. — Ugyancsak magasra rug vér-számadásunk Napoleon ellen!

A wörthi csatában a francziák sokkal nagyobb veszteséget szenvedtek, mint mielőtt ők Magenta- és Solferinonál Ausztriának okoztak. Francia értesítések szerint a magentai tüközetben a francziák 5000 osztrákot és nyolcz ágyut fogtak el. A franczia tábornokok közül kettő (Le Clerc és Espinasse) elesett és több megsebesült. A solferinói tüközetben a „Moniteur“ szerint franczia részen 7 eszedes és 6 alezredes esett el és öt tábornok (Ladmirault, Forey, Auger, Douay és Dien) sebesült meg. Egészben a francziák vesztesége 12,000 holt és sebesültre rugott, ezek között az elesett tisztek száma 150, a sebesülteké 670-re ment. A szardíniák összesen 5503 embert vesztettek, ezek között 49 elesett és 167 sebesült tiszte, mindkét sereg együttvéve tehát 17,503 embert. Egy napiparancsban Napoleon a meghódított ágyuk számát 30-ra, a zászlókat háromra teszi. Ebből az derül ki, hogy Wörthnél a francziák több ágyut és foglyot vesztettek, mint az osztrákok Solferinonál.

A francziák eredeti haditerve.

Európaszerte azon töri most minden újságíró a fejét, mi lehetett a franczia tábornok terve a hadsereg oly felállításával, mely augusztus első napjaiban oly szerencsétlennek bizonyult. Erre vonatkozólag természetesen csak gyanítgatni lehet és is, amast is; de úgy látszik, hogy egyik bécsi lap következő tudósítása, mely állítólag alapos forrásból merítettett, némileg megközelítheti a valóságot.

A háború el levén határozva, a franczia tábornok azt tűzte magának feladatául, hogy egy-egy időt ne engedjen a német seregeknek a felkészülésre, másként pedig tévedésbe hozza a franczia haditerv valódi irányára fellett; de az első részben határozottan csatlakozott s így kénytelen volt csak a másikra szorítkozni. Mac-Mahon hadtestének felállítására Strassburg mellett és annak hirdetésre, hogy Strassburg és Nancy közt gyűjtenek össze a legnagyobb haderők, arra voltak utalva, hogy a német hadvezér tévútra vezetesse a valódi terv felől és a Rajna jobb partján, Lauterburg és Strassburg között állítsa fel seregét; Mac-Mahon volt aztán hivatva, hogy a sereget, sakkban tartása és eshetőség egy forcirozt rajnai átkelés vagy a Pfalz felé intézett sinlelt támadás által a főszerep működését elfedje. A franczia sereg sime Napoleon császár személyes jelenléte mellett a Metz, Thionville és St.-Avold közi háromszögben pontosított össze, Faillly hadtestének pedig Bitschben feladata lett volna fenntartani az összeköttetést Mac-Mahon és a főszerep közt, valamint a főszerep előnyomulása után annak jobb szárnyát fedezni és Zweibrücken, Homburg, Kreuznach felé előnyomulni.

Napoleon és tábornoka, úgy látszik nem voltak értesítve a német hadsereg egy részének gyors felállításáról Landau, Gomersheim és Neustadt között, mert különben az offenzívát alkalmasint abbahagyták volna egyelőre és kedvezőbb védelmi állást foglaltak volna el, mint a minőben aug. 3-án voltak. De mivel a franczia főhadiszálláson nem valának kellően értesítve, maradtak az eredeti terv mellett, hogy előnyomulva Németországba, körülbelül Kreuznach táján ütköznek meg nagy csatában a német sereggel, és győzelem esetében Németország szívébe helyezik át a harcstér. Összhangzó tudósítások szerint augusztus hó 6-ka volt kitűzve a franczia sereg operatívának megkezdésül.

A német főhadiszálláson azonban átlátták csakhamar az ellenség haditervét és e szerint intézkedtek, igyekezve megelőzni a francziákat a támadásban. A porosz sereg teljesen harcra készen állván, a 3-ik hadtest megkezdte aug. 4-én az offenzívát, Weissenburg megrohanásával, melyre aug. 6-án Mac-Mahon teljes véserege következett.

Ugyanazon napon, melyen a koronaherceg Wörthnél győzött, előnyomult a német hadsereg sime is a Saar-vonalhoz, visszanyomta Frossard hadtestét és ekként kényszeríté a franczia sereget, hogy minden ponton visszavonulva, védelmi állást foglaljon el a Mosel folyó mellett várak hosszában, hol most a döntő ütközet váratik.

Szab. kir. Arad város közgyűlése.

Arad, aug. 17.

Elnök: Pászthory Ferencz.
Jelen voltak:
Albrecht Nándor, dr. Aradi István, Árkai Jakab, Beresán János, Bettelheim Vilmos, Boncs Döme, Boros József, Bodrogyi István, Dávidházy S. Drágits Maxa, Farkas Menyhért, Frits Róbert, Imre István, Kishalmi Ferencz, László Sebők, Luthi György, dr. Matavovszky Nándor, Nachtnébel Ödön, Papp János (főképviselő), Papp János (csipész), Páris János, Párcz György, Prodánó-vics Döme, Pullio Constantin, Ring Károly, dr. Roth Albert, Szabó József bérlő, Szőke Károly, Vágócs Mihály és Vörös Pál képviselők.

Helyettes polgármagyur a Kohn-féle gyárban a további ésszorgatás beszüntetése körül megindított tárgyalásokhoz, az említett gyárüzlet engedélyezésére vonatkozólag a levéltárból kikere-

zett iratokat beterjeszti; melyekből kitűnik, hogy az engedély Rács Ferencz részére állítottott ki, de a gyárfolyadéknak a Holt-Marosba boosát-hatása nem volt megengedve, sőt Kohnt illetőleg, ez üzleti engedéllyel sem bírt, s még azon valószí-nűség is fenforog, hogy a kérdéses gyártelephez, a város földjéből foglalás is történt. Ez okmányok az e tárgyban kinevezett bizottságnak, melybe ez-uttal Árkai Jakab főmérnök ur is megvá-lasztottt használat véget kiadatnak.

Vörös Pál tanácsnok a folyó hó 10-ikére behívott gyalog- és lovas honvédeknek, a honvéd laktanyán kívül a pesti és mellék áczakban le-endő elszállásolásra vonatkozó jelentését bemu-tatja.

Tudomásul vétetik.

Elnök h. polgármagyur bemutatja A t z é l Péter polgármagyur és országgyűlési képviselő ur távirati értesítését, mely szerint a br. Orczy-család 7000 kötetből álló nagybecsű családi könyvtárát az aradi lyceumnak ajándékozván, az elszállításhoz szükséges részleteket személyesen fogja előadni.

Előlegesen is örvendetes tudomásul vétetik. Felolvastatik az erdélyi vasut igazgatóságának értesítése, mely szerint kijelenti, hogy haj-landó a városnak szolymosi köbányába vezető vasuti kitérő tervezetét elkészítené.

A mielőbbi elkészítetést iránt átirat fog in-téztetni az igazgatósághoz.

Iskolaszék jelentése némely iskolaszéki tag helyébe mások választására iránt elfogadtatik, és a javaslatba hozott új tagok megválasztatnak.

Az iskolaszék jelenti, hogy a templomutcsai Hercegféle ház a létesítendő leányiskolai helyi-ségre alkalmasnak mutatkozván, kibérlése iránt az alkudozással egy küldöttéseg megbízottat.

Tudomásul vétetik.

Szóba hozatott a szerb tövis már több ízben megrendelt kiirtása.

Határozatott, hogy a kiirtás égetés által fog kíséreltetni.

A gazdasági szék jelenti, hogy a pernyávi járhataln utcsák feltöltés általi helyreállítására szükséges 672 köb öl föld hordásra árjelítés tar-tatván, átlagos számítás szerint köbolenkénti 6 ft 61 krral akadtak vállalkosok.

Az árjelítés eredménye jóváhagyatik.

A gazdasági szék jelenti, hogy a farkas- és szél-utcsa feljárdíhoz szükséges földhordásra kö-bolenkénti 7 futal, Sustyák József vállalkozott leg-olcsóbban.

Az árjelítés eredménye jóváhagyatik.

A gazdasági szék jelenti, hogy a város ré-szére szükséges 500 öl cserfa szállításhoz, az illető helyekre leendő fuvaroztatás mellett, 14 ft 80 krral Kishalmi Ferencz lett legolcsóbban vállál-kozó.

Az árjelítés eredménye jóváhagyatik.

A gazdasági szék jelenti, hogy a honvédlak-tanyabeli új istálló építésre 9000 frrtal Veseli Ferencz lett legolcsóbban vállalkozó.

Az árjelítés eredménye jóváhagyatik.

A honvédség köréből.

A honvédelmi miniszterium köz-szétszi, hogy a tartalékos és szabadságot tisztek csapataikhoz való behivatásuk napjától kezdve nemcsak rendes illetékeiket, hanem mindazon mellékilletékeket is élvezik, melyeket a tényleges szolgálatban álló tisztek huanak. A behívott al-tisztek szintén igényt tarthatnak azon illeté-kekre, melyekben azelőtt a közös hadseregben ré-szesültek.

A honvédség részére Weiger grázi gyárosnál 24 betegszállító kocsi és 6 darab egészségügyi felszerelési kocsi rendelt meg.

A magyar kormány kérdést tett a hadügy-miniszteriumnál, hogy vajjon azon közös hadse-regbeli egy éves magyar önkényteseket, kik tisz-tekké neveztettek ki, nem lehet-e a honvédséghez beorozni? A közös hadügyminiszterium erre ta-gadólag felelt, miután eme tisztek a közös had-sereg tartalékisztjeit képezik.

A honvédség összes hat kerületébe a tanítók-nak begyakorlott utászok már beosztattak. — Így rövid idő múlva a csapatok betanítása min-denütt megkezdődik.

A pozsonyi honvédkerület lovassága számára tegnapelőtt kiállított el vasuton 210 db váloga-tott ló. A kiállítványt még négy honvéd száza-dos kísérté.

Legujabb.

Pétervá r, aug. 17. Gorschakoff herczeg köriratot intézett az európai kabi-netekhez, feltüntetvén azon veszélyt, mely-lyel a köztársaság kikialtása Franciaor-szághban, a continens összes államait fe-nyezeti.

Bécs, aug. 17. A „N. fr. Presse“-nek távirják Párisból, miszerint a központi hatóságok előkészületeket tesznek Páris elhagyására, és Toursba akarnak visszavonulni.

Berlin, aug. 17. A porosz csapa-tok e hó 13-án a Moselt átlépték, egy a francziák által felügyelet nélkül hagyott ponton, úgy hogy a francziák jobbszárnya egészen körülvéttetett.

Flórencz, aug. 17. A pápai csa-patok ujabban lázonganak, ez okot ad az olaszoknak, hogy megszállják a pápai te-rületet, amire már tesznek is előkészü-leteket.

Páris, aug. 17. Egy ma reggel ki-ragasztott és tegnapiról keltezett jelentése a hadügyminiszternek mondja: A hadügy-miniszterium híreket vett a hadseregtől, mely a vasárnap este kivított fényes győ-zelem után, combinált mozdulatait folyta-tá. A két ellenséges hadosztály, mely menetében felakarta tartóztatni, visszave-retett. A császár ma este a chalonsi táborba érkezett, hol nagy haderő szerveztetik.

B r ü s s e l, aug. 17. A franczia ka-mara vasárnapi ülése igen viharos volt; élénk manifestációk voltak a kormány ellen. Gambetta gáncsolja a miniszteri-umot, hogy Nancy megszállását elhallgatta 24 órán át. Terny egy interpellációban kérdezi, vajjon, mint hírlík, igaz-e, hogy Toul a poroszok megszállták; a miniszte-rek erre azt felelik, hogy erről nincsen tu-domásuk.

Luxemburg, aug. 17. Metzben belátják, hogy Franciaország ügye vesz-e van, a dezorganizáció leirhatlan.

Flórencz, aug. 17. A „Dirito“ mondja: pápai és más csapatok közt volt konfliktus miatt, az első hadosztály Ca-dorna parancsnoksága alatt a pápai tarto-mányokat fogja megszállani.

Páris, aug. 17. A „Gaulois“ jelenti: Frigyes Károly herczeg a halottak elta-karítása végett fegyvernyugvást kívánt, a mit azonban Bazaine marsall megtagadott.

Berlin, aug. 16. A „Prov. Corr.“ a németeknek Franciaországból kiutasí-tására vonatkozólag azt mondja, hogy egy-előre a legszükségesebb segítség meg van adva az illetőknek; — s hozzáteszi, hogy a hatályosabb segélyzési eszközök nem sokára foganatba fognak vétetni; ehhez még a Franciaországba bekebelezve levő előbbeni német tartományoknak birtokba-vétele is előreláthatólag alkalmat fog szolgáltatni.

Berlin, aug. 17. Gróf Renard El-sassban, és gróf Henkel-Donnersmark Lothringenben porosz polgári kormány-zókká nevezettek ki. — A német kormá-nyok franczia részről már hivatalosan ér-tesítették a németek kiutasításáról.

Szent-Pétervár, aug. 17. Miklós nagyherczegnek egy parancsolata megengedi, hogy a hadgyakorlat bevé-gzése után a legénység szept. 15-ig szabad-ságra bocsáttassék.

Berlin, aug. 17. (Hivatalos) A strassburgi helyőrség tegnap délután ki-rohanást tett, de visszaveretett. A fran-cziák több halottat és 3 ágyut vesztettek.

London, aug. 17. Lord Granville aug. 11-én egy körsürgönyt bocsátott ki, melyben a németeknek azon panasza, hogy Anglia semlegességét csak egyoldal-ulag tartja meg, számokkal czéfoltat-nak meg.

A sürgöny kimutatja, továbbá, hogy Angolország azon alapelvekhez ragaszkodik folyvást, melyeket a krimiai háború idején maga Poroszország is szem előtt tartott.

Bécs, aug. 17. A mai „Wiener Abp.“ megczáfolja a „Times“-nak azon közlését, mintha Ausztria béke ligát és abban mó-dozatokat hozott volna javaslatba.

B r ü n n, aug. 17. Gróf Hompesch kéthavi egyszerű fogságra ítéltetett, ne-mességének elvesztése nélkül. A gróf beje-lenté felebbezését.

Az „Alföld“ magántávürgönye.

(Helybeli előfizetőinknek tegnap d. u. külön nyo-matva kiküldetett.)

Páris, aug. 18. Bazaine mar-schall augusztus 16-án Marsla-tour és Thionville közt teljesen megverte Frigyes Károly had-seregét. Két porosz tábornok meghalt, kettő megsebesült. — Roppant a veszteség mindkét ré-szen. Iszonyu a halottak száma.

B r ü s s e l, aug. 18. Augusztus 14-én Steinmetz tábornok teljesen megveretett Metznél. A poroszok kétszer annyit vesztet-tek, mint a francziák Wörthnél és Weissenburgnál együtt. (S így a tegnapi nagy porosz-vesztéséről közölt magántáviratunk teljes megerősítést nyer. Szerk.)

Ujdonságok.

— Ö felsége születésnapját városunk, mint minden évben az idén is fényesen ünnepelte meg. Az előestén a főter és a mellékutcsák kivilágít-tattak; a Sándor-eszred zenekara ünnepélyes ta-karodót tartott, s több darabot játszott az uhlánus eszedes, Atzél Péter polgármagyur, a román püspök és Nagy Sándor megyei első alispán ablakai alatt. A katonaság nyomaiban mindenfelé óriási nép-tömeg hullámzott. — Tegnap délelőtt tíz óraker tartottott meg az ünnepélyes isteni tisztelet a róm. kath. egyházban. Megjelentek erre a városi és megyei hatóság, a pénzügyi igazgatóság testüle-tileg, a honvédség és a közös hadsereg helyben állomásozó tisztjei, teljes díszben. A templom előtt egy század honvéd-gyalogság, honvédhuszárok és uhlánusok voltak felállítva. A honvédek igen jól néztek ki, s annál inkább felkötötték a figyelmet és kíváncsiságot, miután most első ízben rukkolt-tak ki nagyobb számban ünnepélyes alkalomra. Diszlovésok, különösen a két utolsó oly hatalma-san sikerült, hogy a hadsereg loggyakorlottabb szakaszainak is becsületére váltak volna. A fő-téren nagy számmal összegyűltekre jó hatással

volt a magyar vezényszó is. Az isteni tisztelet bevégetése után a katonaság díszmenetben vonult el a főtéren. A tűzoltók zenekara szintén közre-működött az ünnepély emelésére. — A várban díszbéd tartottott, melyre városunkból a maga-sabb állásu hivatalnokok meghívtattak.

— Pest i lapokban olvassuk: A z o r v o-sok és természetviasgálók ez évi Aradon tartandó nagygyű-lését, a központi bizottmány egyhangu-lag az aradi bizottmány határozatával jövő évre elnapolta, miről midőn a t. cz. közön-séget értesíteném, felkérem azon t. urakat, kik jegyeiket már nálam beváltották, sziveskedjenek azoknak visszaküldése mellett, befizetett tagsági díjaikról rendelkezni. Pest, 1870. aug. 17 én. Sztupa György pénztárnok.

— Pankota mezőváros kérelme folytán a földművelés, ipar és kereskedelem m. k. miniszte-rum Lukács Sándor gyümölcsészeti és fa-tenyésztési vándor-taniót oda utasított, hogy Pankota mezővárosát még e hó folytán megláto-gassa.

— A lóvonatu vaspálya szárnyvonalát a Neumann-féle szeszgyárig, itt volna az ideje, hogy egészen kiépítsék, annál is inkább, mert az azon városrészen fekvő szőlők birtokosai, a nem sokára elérkező szüret idejére, szintén igénybe szeretnék azt venni.

— Gyorokon szent István napján ismét rendeznek nyári mulatságot jótékony célra. Lesz aradi sene és felvidítöl egy pár gyűjtő dal, me-lyet a lippai dalárda fog énekelni. Aradról igen sokan készülnek a mulatságra. Jegyek a pénz-tárnál, — a mulatsághelyén válthatók; a táncz kezdete d. u. 5 órakor leendő. A kirándulók a szombaton váltott jegyekkel, vasárnap is vissza-térhetnek a vasuton.

— Villámgyorsaságu táviratozás. Gyula-fehérváron adtak fel egy sürgönyt aug. 11-én, mely Aradra megérkezett aug. 13-án — a nagy-szebeni postával. Az ily gyorsaságot csak-ugyan érdemes azután a távirai magas díjakat fizetni.

* A lipótmezei téblolydába nemrég hozták Losonczy László nagy-kőrösi tanárt, s is-mert költőt, állítólag azért, mert örültségi roha-mai vannak. Közéleti barátai azonban szintugy, mint azon ismerősei, kik őt e helyen a napokban meglátogatták, azon határozott véleményben van-nak, hogy az egész expedició csak Losonczy sok nagy-kőrösi ellenségének ármánya, s az orvosi felügyeletől már legközelebb ennek kiderítését várják.

— Máté Domokos fogorvos, e hó vége felé megérkezik városunkba és a „fehér keresztben“ hová szállni fog, több ideig rendelkezésére álland a fogbajokban szenvedőknek.

* Az ezüst-árfolyam emelkedése folytán a különlegességi valódi havasna-szivarok árai meg-felülleg felebb emeltek.

* Egy nő-gyorsíró. A magyarországi ta-nítógyűlés mai ülésén irt először egy nő-gyorsíró: Illésy Györgyné, szabatosan s világosan. Költő-nőink, írónőink minden divatlap hasábjain mu-togatják szépe szerzeményeiket, de hogy egy nő, több hónapi, sőt évi foghyatlan itáram a huzg-ság gyümölcsét a gyorsírásban így nyilvánosan s sikerrel mutatta volna be, erre ez az első eset. A franczia, az amerikai parlament gyűlésein már több nő gyorsíró vesz részt, teljesen megfelelve feladatának; óhajtható, hogy a jelen első eset ná-lunk is oly buzgó utánsóra találjon, mint az első nő poetai kísérlet. („Reform.“)

* Brassóbol írják e hó 11-ről. Tegnapelőtt ütött agyon a vilám egy terneni polgárt. Az agyonajított neje ennek hallatára annyira meg-ijed, hogy elesett és esése által nyakát törve meghalt.

* G, áva honvéd. Nagyváradon e napokban egy 24 éves mesterlegényt temettek el. Besoro-zott honvéd volt s most parancsot kapott a be-rukkolásra, mitől annyira megijedt, hogy egy go-lyóval elrukkoltatta magát oda, honnan többé sen-kisem rukkoltatja ki a szerencsétlen kishitűt.

* A meleg kenyérnek ártalmáról. Négy ifju Haldban, kishéve érkeztek egy fogadóba, s oly kenyérből, melyet akkor vesznek ki — ugy-szólván — a kemenczéből, többecskét evén, há-rom egy óra múlva, a negyedik valamivel ké-sőbbre, elhaltak. Egy orvos — közel Amstendám-hoz — úgy tapasztalá bizonyos alkalommal, hogy a lakosok többnyire szörnyű gyomorfájásban kin-lódnak. Az orvos utána ered, s látja, hogy ezek a kemenczéből kivett, s vajjal megkent forró ke-nyérrel szoktak élni. Másutt is sokan, főként az asszonyok, hogy az ő fogait megfektetik, s elromlanak, leginkább a meleg süteménynek kö-szönhetik. A legkeményebb elefantcsontot, a leg-szárazasabb száraz-agancsokat, ha forró meleg ke-nyérbe dugják, rövid időn, mint a viasz meglá-gynak, amit egész napi visben-fűzésel sem le-hetett volna véghes vinni.

Közzgazdászati.

A közvetlen gabnaforgalom Délnémetorszá-gal aug. 16-ikától fogva ujból megkezdődik. Az egyezmény ez iránt f. hó 6-án történt meg Mün-chenben. Gabna, liszt és egyéb élelmi szerek szá-mára a megjelölt határnaptól fogva a Salzbur-g felé vezető vonalon 200—300 és a Passau felé ve-zető vonalon 250—300 vasuti kocsi bocsáttatik a bajor vasutak által rendelkezés alá. Az Erzsébet-vasut a kocsi ámeneteli tilalmat már megszűn-tette. Az osztrák teher-szállító kocsik azonban csak Mainz, Mannheim, Frankfurt, Heilbronn és Lindauig fognak közlekedni. A Salzburgnban be-tározva volt 200 kocsi rakmány életet a bajor ko-csik már tova szállíták.

Északamerika aratásáról most már hivatalos adataink vannak. A washingtoni agricultural departement ezen jelentést tette kö-zé: „Következő államokban buzában nagyobb aratás van: Maine-ban 3 százalékkal, New-Hampshire-ban 2, Virginia 1, Észak-Carolina 1, Georgia 10, Alabama 8, Tennessee 6, Nyugat-Virginia 3. Ken-tucky 4, Kansas 3, Nebraska 2, és Oregon állam-ban 2 százalékkal. Dél Carolinában és Arcansas-ban középszerű az aratás. Az alább felsorolt álla-

mokban pedig középmezőre...
Van: Vermont 9, Massachusetts 3, New York 12,
New Jersey 20, Pennsylvania 9, Delaware 35,
Maryland 30, Mississippi 2, Texas 13, Missouri 15,
Illinois 6, Ohio 10, Michigan 15, Wisconsin 15,
Minnesota 15, Iowa 15 és Carolina állam 5
százalékkal. A nagy buza-
termesztő vidékeken tehát a termés a közép-
mezőre...
A nagy buza-
termesztő vidékeken tehát a termés a közép-
mezőre...

rika idején aratása egészen vége...
1889-ik évi aratás. És pedig a valószínűségi átlá-
gos számítás szerint az idén mintegy 210,000,000
bushel buza termelt, tehát 48 millió bushellel ke-
vesebb, mint tavaly.
Kukorica, 175,000 acre földdel na-
gyobb kiterjedésben termesztett és mintegy 5
százalékkal többet ígér a tavalyi termésnél.
A pamut termés 3 1/2 millió csomagot és ked-
ves időjárásnál 4 milliót ígér.

Z a b jobb eredményt ígér, mint előbb várni
lehetett, az államok fele részében New-Jersey,
Pennsylvania, Maryland, Virginia, Kentucky és
Oregonban teljes közép termés lesz: a többiekben
9-23 százalékkal kevesebb.
A dohány a b beültetett föld Virginia
és Kentucky államokban 5 százalékkal nagyobb ki-
terjedésű, mint tavaly. Ohio Indiana és Missouriban
kisebb. Kentucky Virginia és Észak-Carolinában
a dohány igen szép.

A Lloydjegyzetek változatlanok.
Távirati tudósítás
a bécsi börzéről 1870. augusztus 18-án.
5% Metalliques . 55 10 Hitelezet... 247.50
Nemzeti kölcsön. 64 20 Váltó Londonra 125.75
1860. évi kölcsön. 89.25 Ezüst... 123.50
Bankrészvény. 680 Arany... 5.98
Napoleonkor 10.65 1/2
A szerkesztésért felelős: Bettelheim Vilmos.

H I R D E T É S E K.

A városligetben

szombaton f. évi augusztus 20-án
Szent Istvánnapi

NÉPÜNNEP

ÉS
NAGYSZERŰ TŰZJÁTÉK

fog tartatni,
melyre a t. cz. közönséget tisztelettel meghívják a rendezők

Bartscht és Lechner.

Bementi díj 20 kr. — Katonák (altisztól lefelé) és gyermekek 10
krt. fizetnek.

A tiszta jövedelem egy része a városligeti építke-
zésre fog fordíttatni

Hirdetmény.

Közhírre tétetik, miszerint Aradmegye t. árvászekének f. évi
3703. sz. végzése folytán néhai Buzsáky János és Katalin hagyaté-
kát képező, Zsigmondházi községi 117. sz. tükben felvett 1100 forintra
becsült felülépítmények 1870-ik évi szeptember hó 23-án d. e. 10
órákor a helyszínen tartandó nyilvános árverés útján eladatni fognak.
Az árverési feltételek alólirt szolgabírósnál megtekinthetők.
Kelt Aradon, augusztus hó 13-án 1870. 834-3-3
Aradmegyei központi szolgabírósnál

Jelentés.

Tisztelettel értesítetik a t. cz. közönség, miszerint a külsőben
lévő jelenlegi **Zarándi vásár folyó augusztus hó 28-án**
fog megtartatni. 841-1

Arlejtési hirdetés.

A nagyméltóságú m. kir. közmunka és közlekedési miniszterium
augusztus hó 6-án 9255. sz. rendeletével a Szeged-Kolozsvári állam-
uton fekvő több rendbeli fahidaknak helyrehozását 1706 frt 57 kr.
az-az egyezer hétszáz hat forint 57 kr. erejéig engedményezvén, ezen
helyreállításokra az árlejtés f. hó 29-én reggeli 10 órákor az alólirt
hivatal irodájában meg fog tartatni.

Midőn az érintett árlejtésre a vállalkozni szándékozók meg-
határozzák, egyezményt tudomásul adatik, miszerint írásbeli ajánlatok
rendszeresen szerkesztve és a szóbeli árlejtés megkezdése előtt beadva
szinte elfogadhatók, de a bánatpénz az árlejtendő érték 5% száz
toltójával ellátva legyenek. — Mely bánatpénz a szóbeli árlejtésnél is
leteendő lesz.

Az illető feltételek és többi okmányok e hivatal irodájában bár-
mikor megtekinthetők.
Aradon, 1870. év augusztus 12.
A magy. kir. állammérnöki hivatal.

Pályázat

835-2-3

a zsilvölgyi kincstári bányákban termelt kőszénnek bizo-
mányilag kezelendő elárúsítására.

A zsilvölgyi kincstári bányákban termelendő kőszénnek ki-
csinyben elárúsítása és az e célra szükséges raktárak felállítására és
kezelésére bizományosoknak adatik át a következő feltételek alatt:

A kincstár egy hónapra való szénkészletet hiteltben ad a bizo-
mányosnak; a további megrendelések csak az árnak készpénzből be-
küldésére teljesíthetnek.

Az ár, melyen a bizományosok a kőszén adhatják, a kincstár
határozza meg, s ezen árnak egy részét fáradságuk jutalmául és ki-
adásaiik megtérítéséül a bizományosoknak engedi át.

A kincstár köteles magát, hogy ugyan azon helyiségben más
raktárt sem maga nem nyit, sem más vállalkozó által nem nyitattat.

A bizományos köteles az egy havi szénfogyasztás értékének
megfelelő biztosítékot letenni készpénzben vagy magyar állampapi-
rokban, azoknak törzsei árfolyama szerint.

A bizományos köteles a hozzá intézett szállítmányt a vasuton
átvinni, a szállítmányért járandó fuvarbért és egyéb szállítási köl-
tségeket kifizetni, a szénét saját költségén raktárba szállítani, ottan
kezelni, s a kincstár által meghatározott áron eladni.

A bizományos köteles mindenkor legalább egy félhavi fogyas-
tásának megfelelő szénkészletet tartani raktárában és megrendeléseit
újabb küldeményekre oly korán tenni meg a zsilvölgyi bányá hiva-
latnál, hogy az új szállítmány megérkezhesse, mielőtt a készlet meg-
elfogyott volna.

Mindazok, kik a zsilvölgyi kincstári kőszén elárúsítását a fen-
tebbi feltételek alatt bizományilag átvenni óhajtják, felszólítatnak
ezennel, hogy ajánlataikat a folyó évi augusztus 31-ig a zsilvölgyi ki-
osztó bányá hivatalnak Petroszenyben, utolsó posta Vulkán, benyuj-
tsák. Ezen ajánlatban határozottan megjelölendő:

1-or. Azon város, vagy község, melynek szén szükségletét ajánló
ellátni óhajtja;
2-or. Az egy havi szénfogyasztás valószínű mennyisége;
3-or. Az ár, melyen a szénét vámmászánként ottan eladhatni remé-
nyeli;
4-or. A legközelebbi vasuti állomás;
5-or. A raktár távolsága a vasuti állomástól;
6-or. A vasuti fuvarbér Petroszenyől az illető vasuti állomásig
illetőleg a vasuti távolság és a mázsánkénti fuvarbér az első erdélyi
vasut tarifája szerint;
7-or. Az átszállítás díjja a vasuti állomástól a raktárba;
8-or. A díj, melyet ajánló a raktár kezeléséért igénybe venni
akar;
9-or. A biztosíték minősége, melyet ajánló letenni kész.

Egyszersmind kijelentendő az ajánlatban, hogy ajánló a fentebb
közölt feltételeket elfogadja, és a köteendő szerződéshez szükséges bé-
lyegek és illetékek költségeit fedezni kész; ezen kívül pedig az
ajánlatban az adandó biztosíték 10 %-ának megfelelő bánatpénz esz-
tolandó, mely összeg az ajánlat el nem fogadása esetében azonnal
visszaküldetni fog; az elfogadás esetében pedig csak a biztosíték leté-
tele után adatik vissza.

Kolozsvárt, 1870. augusztus 13-án.

A m. k. bányagazgatóság.

Elveszett ló.

Dombegyházi pusztáról f. aug. 14-én este, egy a Gy-
lai szilaj ménesből vett szeg-sárga kancza ló megszökött.
Az utba igazító kéréstik ez iránt az Arad városi főkapitány-
ságnál jelentést tenni, hol is illően meg fog jutalmaztatni.

Figyelmeztetés.

Lippert József mint Lippert Alojsia jogutódja részére Mihajlo-
vits Arsen elleni 33,691 frt. tőke és járuléka iránti árverés f. évi ok-
tóber 24-én és november 30-ik napjának **delelőtti 9 órákor**, és
nem mint az ezt megelőző hirdetmény szerint d. u. 3 órákor fog meg-
tartatni.

Arad, aug. 15. 1870.

832-3-3

Rossu János,
tanácsnok mint törvényszéki kiköltő

Nehézség (eskór) és görcsöket

alaposan gyógyít **levél útján O. Killisch** orvosudor **Berlin,**
Louisenstrasse 45. — Már több száz beteget kigyógyított.

Hirdetmény.

Ágrisi község határában fekvő szőlők utáni egyéni váltásár-
tozások fölött jogbiztos által megállapítván, az összes **ágrisi**
és almási szőlő birtokosok és váltáságtörlesztettek ezenel
figyelmeztetnek, hogy a váltáságtörlesztések után övenként 8 százaléka
terjedő törlesztés fejében mihelyt a tartozási könyvecske ki fognak
szolgáltatni, az addig már lejárt részleteket egyszerre, a később lejár-
tandókat pedig felévenként elegendően a pankotai magy. kir. adóépén-
tárba lefizetni tartoznak.

Figyelmeztetnek továbbá mindazon váltáságtörlesztettek, kik a
törlesztés kedvezményével élni nem akarnak, **a váltáságtörle-
teket lefizetni készek**, valamint azok, kik a váltáságtörlesztés helyett ma-
gát a szőlőbirtokot a jogosítottak vissza bocsájtani hajlandók, mi-
szerint ebbeli szándékukat nálam **írásban f. 1870. évi szeptem-
ber hó 10-ik napjáig** jelentésük be, mivel későbbi be-
jelentés el nem fogadatik.

Aradon, 1870. évi aug. hó 18-án.

Bonts Döme,
joghiztos.

Árverési hirdetés.

Aradmegyei tek. Törvényszékének
1870. sz. a kelt végzés folytán közhír-
tétetik, miszerint néhai Gáspár Mátya
néje hagyatékához tartozó a pankotai 473.
számu telekjegyzékben 409. sz. a fel-
vett és 1200 forintra becsült szőlőhá-
za 1870. évi szeptember hó 11-ik napján
d. e. 9. órákor Pankota község hatá-
rál fogantatandó bírói árverésen be-
csárón vagy azon felül következő feltéte-
lekkel el fog adatni.

1-or. Venni szándékozó köteles a ki-
áltási összegül elfogadott 10 %-ot az ár-
veréskor letenni.
2-or. A legelőbbet ígérő a leütőkor
vételár egy harmadát, a bánatpénz be-
adásával leteszi, a másik harmadát a leütő-
kor számítás 3 hónap után, a harmadik
harmadát a leütőkor pedig 6 hónap után
az utóbbi részleteket 6 százaléka kamattal
a pankotai közgyűm kezéhez lefizetni kö-
teles.

3-or. Az árverésre kitett ingatlan
csak becsárón vagy azon felül adatik el és
a jóváhagyás a teketetes megyei törvényszé-
ket illeti.

4-or. Vevő leütés után azonnal a veti
ingatlan szőlőbirtokba léphet, annak tulaj-
donát azonban csak az egész vételár le-
fizetése után a teleknyvi átíratás által ve-
rendi.

5-or. A birtok átruházási illetékét és
az árverési költségeket egyedül a vevő a
vételáron kívül viselni tartozik.

Gálaán augusztus 11. 1870.

Kölcsényi,
t. esköltő.

Arverési hirdetés.

Aradmegyei tek. törvényszékének f. é.
1870. sz. a kelt végzés folytán közhír-
tétetik, miszerint néhai János János ha-
gyatékához tartozó, a pankotai 518. sz.
számu telekjegyzékben 470-dik sz.
alatt felvett ház és azokhoz tartozó 11,601
1150 frt, valamint ugyanazon telek-
jegyzékben 1830. h. r. sz. a felvett 400
forintra becsült szőlő 1870. évi szeptem-
ber hó 10-ik napján d. e. 9. órákor
Pankota község határára fogantatandó
bírói árverésen becsárón vagy azon felül
következő feltételekkel el fog adatni:

1-or. Venni szándékozó köteles a ki-
áltási összegül elfogadott 10 százaléka ut
árveréskor letenni.

2-or. A legelőbbet ígérő leütőkor
vételár 1/2-át a bánatpénz beutdával le-
teszi, a másik 1/2-át a leütőkor számítás
3 hónap után, a harmadik 1/2-át pedig a
leütőkor 6 hónap után, az utóbbi részleteket
százaléka kamattal pankotai közgyűm kezé-
hez lefizetni köteles.

3-or. Az árverésre kitett ingatlan
csak becsárón, vagy azon felül adatik el és
a jóváhagyás a tek. megyei törvényszék
illeti.

4-or. Vevő leütés után azonnal a veti
ingatlan szőlőbirtokba lép, annak tulaj-
donát azonban csak az egész vételár le-
fizetése után a teleknyvi átíratás által ve-
rendi.

5-or. A birtok átruházási illetékét és
az árverési költségeket egyedül a vevő a
vételáron kívül viselni tartozik.

Gálaán, aug. 9. 1870.

Kölcsényi,
t. esköltő.

Cs. kir. szab. tiszavidéki vasut

MENETREND.

1870. április 5-től kezdve további rendelésig.

I. Bócs és Pestről Kassa felé.			IV. Kassáról Pest és Bócs felé.		
Bécs	indul. 8 óra	— percz este 7 óra 30 percz reg.	Kassa	indul. 5 óra 21 percz regg.	és 10 óra 15 percz dél
Pest	" 6 " 34 " regg.	és 5 " 81 " este	Miskolc	" 7 " 55 " "	és 2 " 55 " dél
Cegléd	" 9 " 37 " "	és 8 " " "	Tokaj	" 9 " 37 " "	és 2 " 27 " este
Szolnok	" 10 " 39 " "	és 9 " " "	Nyiregyháza	" 10 " 39 " "	és 2 " 8 " "
Püsp.-Ladány	" 1 " 33 " délut.	és 12 " 24 " "	Debreczen	" 12 " 19 " "	délben és 9 " 54 " éjjel
Debreczen	" 3 " 5 " "	és 2 " 30 " reg.	P.-Ladány	" 1 " 57 " "	délután és 11 " 57 " "
Nyiregyháza	" 4 " 33 " "	délut. és 4 " 24 " "	Szolnok	" 4 " 39 " "	és 4 " 16 " regg.
Tokaj	" 5 " 31 " "	este és 5 " 50 " "	Cegléd érkezés	" 5 " 33 " "	este és 5 " 35 " "
Miskolc	" 7 " 24 " "	és 8 " 20 " délut.	Pest	" 8 " 40 " "	és 6 " 8 " 40 " "
Kassa	érkezés 9 " 56 " "	és 12 " 33 " délut.	Bécs	" 6 " 18 " "	reggel és 6 " 42 " este

II. Bócs és Pestről Arad felé.			V. Aradról Pest és Bócs felé.		
Bécs	indul. 8 óra	— percz este 7 óra 30 percz reg.	Arad	indul. 12 óra 26 percz délut.	8 óra 47 percz este
Pest	" 6 " 34 " "	regg. és 5 " 18 " este	Csaba	" 2 " 7 " "	" 11 " 23 " éjjel
Cegléd	" 9 " 37 " "	és 8 " 10 " "	Mező-Túr	" 3 " 43 " "	" 2 " 15 " reg
Szolnok	" 10 " 39 " "	délut. és 9 " 47 " éjjel	Szolnok	" 5 " " "	" 4 " 31 " "
Mező-Túr	" 11 " 29 " "	és 11 " 40 " "	Cegléd érkezés	" 5 " 48 " "	este. 5 " 50 " "
Csaba	" 1 " 9 " "	délut. és 2 " 36 " reg.	Pest	" 8 " 40 " "	és 8 " 40 " p. "
Arad	érkezés 2 " 52 " "	és 5 " 11 " "	Bécs	" 6 " 18 " "	reggel. 6 " 42 " este

III. Bócs és Pestről Nagyvárad felé.			VI. Nagyváradról Pest és Bócs felé.		
Bécs	indul. 8 órákor	— percz este. 7 óra 30 percz reg.	N. Várad ind.	11 órákor	— percz delelőtti 8 óra 12 p. este
Pest	" 6 " 34 " "	regg. és 5 " 18 " este	B.-Ujfalva	" 12 " "	" délbén. 9 " 50 p. "
Cegléd	" 9 " 37 " "	és 8 " 10 " "	P.-Ladány érke.	12 " "	" 5b " délután. 11 " 15 p. éjjel
Szolnok	" 10 " 39 " "	délut. és 9 " 47 " éjjel	Cegléd érkezés	" 5 " 33 " "	" 5 " 35 p. reg.
Mező-Túr	" 11 " 29 " "	és 11 " 40 " "	Pest	" 8 " 40 " "	este. 8 " 40 p. "
Csaba	" 1 " 9 " "	délut. és 2 " 36 " reg.	Bécs	" 6 " 18 " "	reggel. 6 " 42 p. este
N.-Várad érke.	" 4 " 15 " "	" 4 " 8 " reg.			

A közállomásokról indulás ideje a minden pályaudvaron kifüggesztett részletes menetrendben van kimutatva.

Pályacsatlakozások:

I. Aradon.

A Ceglédre reggeli 5 óra 11 perczkor megérkező vonat, a Károlyfehérvárra reggeli 6 óra 12 perczkor induló vonat.

A Károlyfehérvárról delelőtti 11 óra 50 perczkor megérkező vonat a Ceglédre delelőtti 12 óra 26 perczkor induló vonat.

II. Püspök-Ladányban.

A Ceglédre delelőtti 1 óra 8 percz és Kassáról 1 óra 32 perczkor megérkező vonat, a Nagyváradra delelőtti 2 óra 7 perczkor induló vonat.

A Ceglédre éjjeli 11 óra 57 percz és Kassáról 11 óra 31 perczkor megérkező vonat, a Nagyváradra 12 óra 40 perczkor éjjel induló vonat.

A Nagyváradról delelőtti 12 óra 45 perczkor megérkező vonat a delelőtti Kassára 1 óra 33 percz és Ceglédre 1 óra 57 perczkor induló vonat.

A Nagyváradról éjjeli 11 óra 15 perczkor megérkező vonat az éjjel Ceglédre 11 óra 57 percz és Kassára 12 óra 21 perczkor induló vonat.

III. Miskolcon.

A Ceglédre delelőtti 7 óra 4 percz és Kassáról 7 óra 10 perczkor megérkező vonat a Pest és Hatvan esti 8 órákor induló vonat.

A Kassáról reggeli 7 óra 35 percz és Ceglédre 7 óra 45 perczkor megérkező vonat a Hatvan és Pestre reggel 8 óra 15 perczkor induló vonat.

A Pest és Hatvanról reggel 7 óra 25 perczkor megérkező vonat a Ceglédre 7 óra 55 percz, Kassára 8 óra 20 perczkor reggel induló vonat.

A Pest és Hatvanról delelőtti 2 órákor megérkező vonat a Kassára 2 óra 45 percz és Ceglédre 2 óra 55 perczkor elől induló vonat.

Első erdélyi vasut.

Arad-károlyfehérvári vonal

menetrendje.

A személyvonatok mind a két irányban csatlakoznak a tiszavidéki vasut vonataihoz.

I. Pest és Aradról Károlyfehérvár felé		II. Károlyfehérvárról Arad és Pest felé	
Indul	6. p.	Indul	6. p.
Pest	5 19 este	Károlyfehérvár	4 29 regg.
Arad	6 12 regg.	Alvincz	4 54 " "
Győrök	6 54 " "	Sibóth	5 24 " "
Paulis	7 6 " "	Szászváros	5 49 " "
Radaa	7 24 " "	Piski	6 28 " "
Konop	7 53 " "	Déva	6 53 " "
Berzova	8 15 " "	Branyicska	7 21 " "
Soborsin	9 7 " "	Ilye	7 47 " "
Zám	9 43 " "	Zám	8 32 " "
Ilye	10 27 délut.	Soborsin	9 12 " "
Branyicska	10 46 " "	Berzova	9 58 " "
Déva	11 16 " "	Konop	10 15 " "
Piski	11 47 " "	Radaa	10 47 " "
Szászváros	12 21 délut.	Paulis	10 59 " "
Sibóth	12 44 " "	Győrök	11 14 " "
Alvincz	1 25 " "	Arad	11 50 " "
Károlyfehérvár érke.	1 45 " "	Pest	8 40 " este

Posta-csatlakozások.

a) Az arad-temesvári malle-posta. Indul Aradról 4 órákor delelőtti naponkint. Érkezik Aradra 8 órákor este naponkint 3-4 utas felvételével.

b) A soborsin-lugos-temesvári malle-posta. Indul Soborsinból 10 órákor delelőtti naponkint. Érkezik Soborsinba 4-5 óra közben reggel naponkint 3-4 utas felvételével.

Ezen malle-postához csatlakozik Lugoson az Orsova és Lugos között közlekedő naponkint malle-posta.

c) Az I. számú nagy-szeben-kolozsvári malle-posta Indul Nagy-Szebenből 6 órákor reggel naponkint. Érkezik Károlyfehérvárról 2 óra 30 percz delelőtti 3-4 utas felvételével.

Indul Károly-Fehérvárról 4 órákor delelőtti (azaz a vonat megérkezése után). Érkezik Kolozsvárról 3 óra 15 percz reggel 7-8 utas felvételével.

d) A II. számú nagy-szeben-kolozsvári malle-posta. Indul Nagy-Szebenből 6 órákor este. Érkezik Károly-Fehérvárról 2 óra 30 percz reggel 7-8 utas felvételével.

Indul Károlyfehérvárról 3 órákor reggel. Érkezik Kolozsvárról 1 óra 30 percz delelőtti 3-4 utas felvételével.

e) A kolozsvár-nagy-szebeni I. számú malle-posta. Indul Kolozsvárról 3 órákor reggel. Érkezik Károly-Fehérvárról 1 óra 15 percz delelőtti 3-4 utas felvételével.

Indul Károly-Fehérvárról 3 óra 30 percz delelőtti (azaz a vonat megérkezése után). Érkezik Nagy-Szebenbe 12 órákor, éjjel 7-8 utas felvételével.

f) A kolozsvár-nagy-szebeni II. számú malle-posta. Indul Kolozsvárról 4 órákor delelőtti. Érkezik Károly-Fehérvárról 2 óra 30 percz reggel 7-8 utas felvételével.

Indul Károly-Fehérvárról 3 óra 30 percz reggel. Érkezik Nagy-Szebenbe 12 órákor delelőtti 3-4 utas felvételével.

Az I. számú nagy-szeben-kolozsvári és a II. számú kolozsvár-nagy-szebeni malle-postához csatlakozik Tordán.

a maros-vásárhely-tordai járat Indul Maros-Vásárhelyről 9 órákor reggel naponkint. Érkezik Tordára 6 ó. este naponkint 3-4 utas felvételével.

Indul Tordáról 12 órákor éjjel naponkint. Érkezik Maros-Vásárhelyre 11 óra 20 percz delelőtti naponkint 3-4 utas felvételével.

Arverési hirdetés.

Aradmegyei tek. törvényszékének f. é.
1870. sz. a kelt végzés folytán közhír-
tétetik, miszerint néhai János János ha-
gyatékához tartozó, a pankotai 518. sz.
számu telekjegyzékben 470-dik sz.
alatt felvett ház és azokhoz tartozó 11,601
1150 frt, valamint ugyanazon telek-
jegyzékben 1830. h. r. sz. a felvett 400
forintra becsült szőlő 1870. évi szeptem-
ber hó 10-ik napján d. e. 9. órákor
Pankota község határára fogantatandó
bírói árverésen becsárón vagy azon felül
következő feltételekkel el fog adatni:

1-or. Venni szándékozó köteles a ki-
áltási összegül elfogadott 10 százaléka ut
árveréskor letenni.

2-or. A legelőbbet ígérő leütőkor
vételár 1/2-át a bánatpénz beutdával le-
teszi, a másik 1/2-át a leütőkor számítás
3 hónap után, a harmadik 1/2-át pedig a
leütőkor 6 hónap után, az utóbbi részleteket
százaléka kamattal pankotai közgyűm kezé-
hez lefizetni köteles.

3-or. Az árverésre kitett ingatlan
csak becsárón, vagy azon felül adatik el és
a jóváhagyás a tek. megyei törvényszék
illeti.

4-or. Vevő leütés után azonnal a veti
ingatlan szőlőbirtokba lép, annak tulaj-
donát azonban csak az egész vételár le-
fizetése után a teleknyvi átíratás által ve-
rendi.

5-or. A birtok átruházási illetékét és
az árverési költségeket egyedül a vevő a
vételáron kívül viselni tartozik.

Gálaán, aug. 9. 1870.

Kölcsényi,
t. esköltő.